

國際醫療病房

五星級的配備
真善美的照護

文／12H護理長 藍淑惠

本院國際醫療病房位於急重症中心大樓12樓，因應市場需求而規劃了14間VIP頭等病室，收住的病人以神經外科、神經內科、骨科、急重症創傷、胸腔科、血液腫瘤科等為主。今年1月3日開始營運，迄今已有多名外籍人士在此接受過醫療照護，滿意度極高，認為這是他們從未有過的住院新體驗。

國際醫療病房的特色是提供病人一個舒適開闊，風格優雅，如同五星級飯店，由專業醫護團隊細心呵護的治療環境。除了景觀花園，病房前後還有休息區，供應各類書報雜誌，方便病人與家屬散心解悶或靜靜地閱讀。

攝影／游家鈞



國際醫療病房外明顯不同於一般病房（攝影／盧秀禎）

每間病室都有客廳

每間病室也有獨立的客廳、餐廳及衛浴設備，後方另有私人陽台，當夜幕低垂，俯瞰台中市燈火輝煌的夜景，或可抒解寂寥的情緒。患者若有特殊需要，還可開啓與隔壁病室相連的通道，讓隔壁病室作為家屬或陪伴者休息的地方，既可機動照應，也不致影響病人休息，符合人性化照護的理念。

為保護病人隱私及安全，病房走道裝有螢幕監視器，警衛每30分鐘巡邏1次，另有夜間管制，陪伴人員夜間出入必須攜帶陪病證。

面面俱到的醫療服務

在日常照護方面，主治醫師們密集追蹤患者病情發展，醫護人員日夜輪值，還有營養師調製適合患者的飲食與進行營養衛教。出院時，家屬不必跑東跑西，在護理站即可完成出院及領藥手



病房專屬花園綠意盎然充滿生機（攝影／盧秀禎）

續。病房護理站另有兩部e化醫療工作車，俗稱「行動護理站」，只要將e化醫療工作車推到病床旁，從電腦便可調閱醫囑，並藉由PACS影像傳輸系統，向病人解釋病情及實施衛教，充分滿足病人「知」的權利。

墨籍青年病情神奇好轉

病房開幕9個多月，在這段醫護同仁共同打拼的日子裡，曾發生一些溫馨的故事。記得3月中旬，管理中心通知有國際醫療的病患將返國就醫，這位21歲的墨籍華裔青年因頭部外傷在當地醫院就醫，復元速度未如預期，特別回台求助本院的中西醫整合醫療。入院初期，他神情呆滯、無

法溝通、四肢僵直，父母和姊姊陪著他以院為家，除了要適應國內外醫療環境的差異，語言溝通及風俗民情，每日清早還忙著為他擦洗，對他的關愛溢於言表。不久，他早上要復健和做高壓氧治療，下午也是復健，再加針灸，中間配合服用中藥，一連串治療周而復始。

他在復健過程中，曾經痛到嚎啕大哭，家屬與工作人員總要安撫半天，才能取得他的配合，順利完成治療。許多同仁明白家屬承受的身心煎熬，經常主動利用下班時間與他們促膝長談，分享照護的經驗與方法。住院治療兩個月之後，這名青年終於能在旁人攙扶下緩慢行走，說些簡單的句子，生氣時還會罵人，與先前只能躺在床上，對外界毫無反應的樣子大不相同。

出院那天，他父母誠摯地向醫護人員致謝，想到他一路走來的辛酸和家屬無怨無悔的付出，大家都眼泛淚光。就在此刻，我們深深覺得只要病人、家屬與醫療團隊合作無間，醫療的確可能出現奇蹟。

林姓青年出院時，病房準備鮮花、卡片及留影CD
(藍淑惠提供)



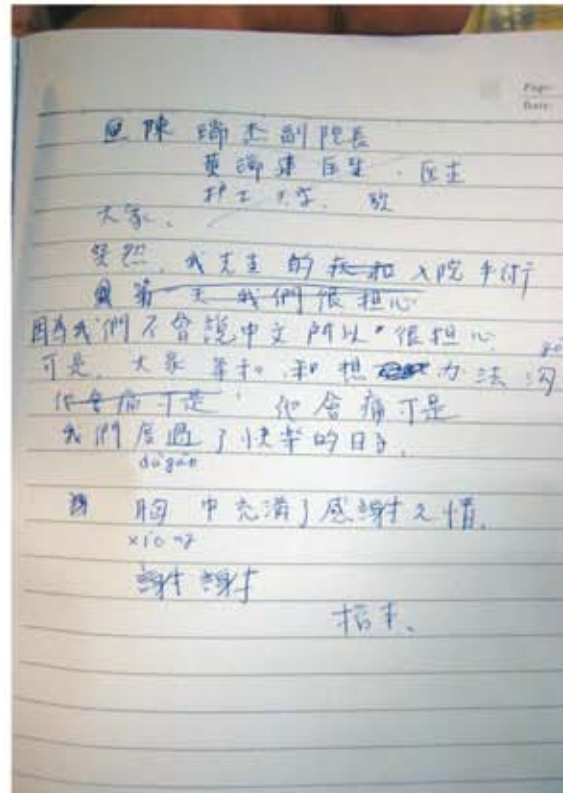
林姓青年住院期間，家屬也以院為家
(藍淑惠提供)

照顧病患者驗外語能力

另有一位因腸破裂入院的日籍男子，他不諳中文，住院期間，必須依賴太太使用翻譯機及臨時請來的翻譯人員作為與醫護溝通的橋梁。如果他太太和翻譯都不在，醫護同仁要和他對話，可就辛苦了，個個絞盡腦汁，蒐羅平日看日劇常見的詞彙，或是找懂日文的親友幫忙，但還是經常會雞同鴨講，講半天也不明白他要表達什麼。

所以，每天查房前，護理站總是聽到嘖嘖喳喳的討論聲，集思廣益地惡補待會兒查房可能要用到的日語。幾天下來，用心的同仁整理出一張與他溝通的語言卡，作為參考範本，如同及時雨，真是太好了。出院前夕，他的主治醫師陳瑞杰副院長朗誦一篇文情並茂的日文祝福辭送給他，沒想到陳副的日語那麼厲害，我們佩服得五體投地。

本院正朝向國際化的目標前進，國際醫療病房可提供外籍人士就醫住院更理想的選擇，為了完成使命，病房每位同仁正積極充實自己，尤其是提升外語能力，屆時才能與患者溝通無礙，提供更好更貼心的服務。🌐



日籍病患家屬給醫院的感謝信（藍淑惠提供）



日籍病患出院前與醫護團隊合影（藍淑惠提供）